

Zeitschrift: Historischer Kalender, oder, Der hinkende Bot
Band: 273 (2000)

Artikel: Kalender
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-654995>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Januar – Jänner

¶ Himmelserscheinungen

| | | | | | | |
|------------|-------------------------------|-------------------------|--|---|--|-----------------|
| Samstag | 1 | Neujahr, Jesus | | 2 57 | | ziemlich |
| 1. | Nachdem Herodes gestorben war | Matth. 2 | | Sonnenaufgang 8 12, Sonnenuntergang 16 48, Tageslänge 8 Std. 36 Min. | | |
| Sonntag | 2 | S. n. Neuj., Berchtold | | 3 59 | | kalt |
| Montag | 3 | Isaak, Enoch | | 4 59 | ⊕ in Erdnähe ♀ ♂ ☽ | und |
| Dienstag | 4 | Titus | | 5 58 | ☽ in Erdferne | |
| Mittwoch | 5 | Simeon, Gerlach | | 6 54 | | mehr |
| Donnerstag | 6 | Epiph., Drei Könige | | Ung. | ⊕ 19 14, ☽ 10 41 | |
| Freitag | 7 | Isidor | | 17 42 | | trüb |
| Samstag | 8 | Erhard | | 18 40 | ⊗ 7 10, ♀ ♂ ☽ | |
| 2. | Als Jesus zwölf Jahre alt war | Luk. 2 | | Sonnenaufgang 8 11, Sonnenuntergang 16 56, Tageslänge 8 Std. 45 Min. | | |
| Sonntag | 9 | 1. S. n. Ep., Julian | | 19 41 | ♂ ♂ ☽ | als |
| Montag | 10 | Samson, Paul | | 20 45 | ♂ ♂ ☽ | hell |
| Dienstag | 11 | Diethelm | | 21 50 | | |
| Mittwoch | 12 | Reinhold, Meinrad | | 22 57 | | trüb, |
| Donnerstag | 13 | Hilarius | | — | ⊖ 16 38, ♂ wird rechtläufig | |
| Freitag | 14 | Felix | | 0 06 | ⊕ 14 35, ♀ ♂ ☽ | |
| Samstag | 15 | Maurus | | 1 16 | ♂ ♂ ☽ | lind, |
| 3. | Von der Hochzeit zu Kana | Joh. 2 | | Sonnenaufgang 8 07, Sonnenuntergang 17 04, Tageslänge 8 Std. 57 Min. | | |
| Sonntag | 16 | 2. S. n. Ep., Marcel | | 2 29 | ♀ in oberer Konjunktion | |
| Montag | 17 | Anton | | 3 44 | ☽ bei Aldebaran | weich |
| Dienstag | 18 | Priska | | 4 59 | | hart gefroren |
| Mittwoch | 19 | Martha | | 6 11 | ○ 23 30 in Erdnähe | |
| Donnerstag | 20 | Fabian, Sebastian | | Aufg. | ⊕ im ≈ 19 23 | hell |
| Freitag | 21 | Agnes | | 17 42 | ⊗ 5 41, ☽ 10 55, totale Mondfinsternis | |
| Samstag | 22 | Vinzenz | | 18 57 | | |
| 4. | Jesus heilt einen Aussätzigen | Matth. 8 | | Sonnenaufgang 8 02, Sonnenuntergang 17 14, Tageslänge 9 Std. 12 Min. | | |
| Sonntag | 23 | 3. S. n. Ep., Emerentia | | 20 12 | | und |
| Montag | 24 | Timotheus | | 21 25 | ♀ ♂ ☽ | kalt |
| Dienstag | 25 | Pauli Bekehrung | | 22 34 | | Regen |
| Mittwoch | 26 | Polykarp | | 23 41 | ⊖ 6 56 | |
| Donnerstag | 27 | Chrysostomus | | — | | grosse |
| Freitag | 28 | Karl | | 0 46 | ⊗ 8 57 | Wassergüsse |
| Samstag | 29 | Valerius | | 1 49 | | still |
| 5. | Vom Schifflein Christi | Matth. 20 | | Sonnenaufgang 7 54, Sonnenuntergang 17 24, Tageslänge 9 Std. 30 Min. | | |
| Sonntag | 30 | 4. S. n. Ep., Adelgunde | | 2 50 | | und |
| Montag | 31 | Virgil | | 3 50 | | leidliche Kälte |



Bauernregeln im Jänner

Im Jänner kann man sehen, was für Witterung in jedem Monat des Jahres kommen wird; ist der Anfang, das Mittel und das Ende gut, so gibt es ein gedeihliches Jahr. Donner bedeutet grosse Kälte.

Der Wassermann

Du liebst zwar nicht den Wassermann,
dir steht der Weinmann besser an;
doch jener steht auf festem Fuss,
wenn der den Boden küssen muss.

Hundertjähriger Kalender für den
Monat Januar siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat
Januar Seite 31

| Betreibungsferien

Notizen im Januar

- | | |
|-----|-----|
| 1. | 17. |
| 2. | 18. |
| 3. | 19. |
| 4. | 20. |
| 5. | 21. |
| 6. | 22. |
| 7. | 23. |
| 8. | 24. |
| 9. | 25. |
| 10. | 26. |
| 11. | 27. |
| 12. | 28. |
| 13. | 29. |
| 14. | 30. |
| 15. | 31. |
| 16. | |

Notizen



Februar – Hornung



Himmelserscheinungen

| | | | | | | |
|------------|---|-----------------|--|-------|----------------|--------------|
| Dienstag | 1 | Brigitta | | 4 47 | ⌚ in Erdferne | grosser Wind |
| Mittwoch | 2 | Lichtmess, Bodo | | 5 40 | ☽ 17 36, ♀ ♂ ☰ | Regen- |
| Donnerstag | 3 | Blasius | | 6 29 | | güsse |
| Freitag | 4 | Veronika | | 7 12 | ☽ 13 57 | trüb |
| Samstag | 5 | Agatha | | Ungt. | ⌚ 14 04 | und |

6. Vom guten Samen Matth. 13 Sonnenaufgang 7 45, Sonnenuntergang 17 35, Tageslänge 9 Std. 50 Min.

| | | | | | | |
|------------|----|------------------------|--|-------|--------------|-----------|
| Sonntag | 6 | 5. S. n. Ep., Dorothea | | 18 36 | ♂ ♂ ☽, ♀ ♂ ☰ | lind, |
| Montag | 7 | Richard | | 19 42 | | |
| Dienstag | 8 | Salomon | | 20 49 | ♂ ♂ ☰ | bisweilen |
| Mittwoch | 9 | Apollonia | | 21 57 | ☽ 21 59 | |
| Donnerstag | 10 | Scholastika | | 23 07 | | rieselts |
| Freitag | 11 | Euphrosina | | — | ♀ ♂ ☰ | |
| Samstag | 12 | Susanna | | 0 18 | ☿ ♂ ☰ | grausamer |

7. Vom Senfkörnlein Matth. 13 Sonnenaufgang 7 35, Sonnenuntergang 17 46, Tageslänge 10 Std. 11 Min.

| | | | | | | |
|------------|----|----------------------|--|-------|--------------------------|-------------|
| Sonntag | 13 | 6. S. n. Ep., Johann | | 1 30 | ☽ 0 21 | Wind |
| Montag | 14 | Valentin | | 2 43 | ⌚ bei Aldebaran | Schnee |
| Dienstag | 15 | Siegfried | | 3 54 | ♀ am Abend | Wind |
| Mittwoch | 16 | Julian | | 4 59 | ☽ 8 45 | und Regen |
| Donnerstag | 17 | Donatus | | 5 57 | ☽ 21 09, in Erdnähe | trüb, warm, |
| Freitag | 18 | Simon, Kaspar | | 6 47 | | Wind, |
| Samstag | 19 | Gubertus | | Aufg. | ☽ 17 27, ☽ in den ☽ 9 33 | Regen |

8. Von den Arbeitern im Weinberg Matth. 20 Sonnenaufgang 7 24, Sonnenuntergang 17 57, Tageslänge 10 Std. 33 Min.

| | | | | | | |
|------------|----|--------------------|--|-------|-------------------|-------------|
| Sonntag | 20 | Sept., Eleutherius | | 19 00 | | zwei schöne |
| Montag | 21 | Eleonora | | 20 12 | | Tage |
| Dienstag | 22 | Petri Stuhlf. | | 21 22 | ☽ 16 24, ♀ 0.5° ☿ | rauh und |
| Mittwoch | 23 | Josua | | 22 29 | | windig |
| Donnerstag | 24 | Schalttag | | 23 34 | | herrlich |
| Freitag | 25 | Matthias | | — | | |
| Samstag | 26 | Viktor | | 0 38 | | |

9. Vom Sämann und Samen Luk. 8 Sonnenaufgang 7 11, Sonnenuntergang 18 07, Tageslänge 10 Std. 56 Min.

| | | | | | | |
|----------|----|--------------|--|------|---------------|--------|
| Sonntag | 27 | Sex., Nestor | | 1 39 | ⌚ 4 54 | schöne |
| Montag | 28 | Sarah | | 2 38 | ⌚ in Erdferne | Tage |
| Dienstag | 29 | Antonia | | 3 33 | | |



Bauernregeln im Hornung

Wie es in der Nacht vor Petri Stuhlf feier wittert, so wittert es 40 Tage nacheinander; wie das Wetter am Aschermittwoch ist, soll es die ganze Fasten bleiben.

Die Fische

Auf trocknem Lande stirbt der Fisch, im Wasser lebt er froh und frisch. So ände nicht und sei zufrieden, wem Gott sein stilles Glück beschieden.

Neumond am 5., um 14 04 Uhr
Erstes Viertel am 13., um 0 21 Uhr
Vollmond am 19., um 17 27 Uhr
Letztes Viertel am 27., um 4 54 Uhr
Obsigend am 2., um 17 36 Uhr
Nidsigend am 16., um 8 45 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat Februar siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat Februar Seite 31

Notizen im Februar

- | | |
|-----|-----|
| 1. | 16. |
| 2. | 17. |
| 3. | 18. |
| 4. | 19. |
| 5. | 20. |
| 6. | 21. |
| 7. | 22. |
| 8. | 23. |
| 9. | 24. |
| 10. | 25. |
| 11. | 26. |
| 12. | 27. |
| 13. | 28. |
| 14. | 29. |
| 15. | |

Notizen

Tel. 041 / 377 55 71

NOVO vital

- ◆ Rollatoren
- ◆ Haltegriffe *Badelift*
- ◆ Elektromobile
- ◆ Komfortbetten
- ◆ Massage-/Relaxsessel



Bestes Preis-/ Leistungsverhältnis!

NOVOvital, Hofmattweg 5
6045 Meggen

Fordern Sie gratis und unverbindlich Unterlagen an !
Auf Wunsch Vorführung durch RegionalberaterIn.

März



Himmelserscheinungen

| | | | | | | |
|------------|---|------------|--|------|----------------------------------|----------|
| Mittwoch | 1 | Albin | | 4 23 | υ 0 55, ♀ in unterer Konjunktion | rauh, |
| Donnerstag | 2 | Simplicius | | 5 08 | ♀ 20 40 | windig |
| Freitag | 3 | Kunigunde | | 5 48 | Ψ σ ☽ | und |
| Samstag | 4 | Adrian | | 6 23 | ♀ 0.07° s. ♂, beide σ ☽ | ziemlich |

10. Jesus heilt einen Blinden Luk. 18
Sonnenaufgang 6 58, Sonnenuntergang 18 17,
Tageslänge 11 Std. 19 Min.



| | | | | | | |
|------------|----|--------------------|--|-------|---------------|--------------|
| Sonntag | 5 | Herrenf., Eusebius | | Ungt. | | kalt |
| Montag | 6 | Fridolin | | 18 37 | ⊕ 6 17 | |
| Dienstag | 7 | Perp., Felicitas | | 19 47 | | |
| Mittwoch | 8 | Ascherm., Philemon | | 20 57 | ⊕ 3 48, σ σ ☽ | warm |
| Donnerstag | 9 | Franziska | | 22 09 | 24 σ ☽ | |
| Freitag | 10 | Alexander | | 23 22 | ♑ σ ☽ | kalter Regen |
| Samstag | 11 | Küngold | | — | | schön |

11. Jesus wird vom Teufel versucht Matth. 4
Sonnenaufgang 6 45, Sonnenuntergang 18 28,
Tageslänge 11 Std. 43 Min.

| | | | | | | |
|------------|----|--------------|--|------|-------------------------|-------|
| Sonntag | 12 | Inv., Gregor | | 0 34 | | |
| Montag | 13 | Ernst | | 1 45 | ⊕ 7 59 | mit |
| Dienstag | 14 | Zacharias | | 2 51 | ⊕ 15 01 | |
| Mittwoch | 15 | Melchior | | 3 51 | ☽ in Erdnähe, ♀ 2° n. ♀ | etwas |
| Donnerstag | 16 | Herbert | | 4 41 | ⊗ 2 53 | Wind |
| Freitag | 17 | Gertrud | | 5 24 | | früh |
| Samstag | 18 | Gabriel | | 6 00 | | |

12. Von der Verklärung Jesu Matth. 17
Sonnenaufgang 6 31, Sonnenuntergang 18 38,
Tageslänge 12 Std. 07 Min.

| | | | | | | |
|------------|----|--------------------|--|-------|---|-----------|
| Sonntag | 19 | Rem., Josef | | Aufg. | | gefroren, |
| Montag | 20 | Emanuel | | 19 01 | ⊕ 5 45, ⊖ im ♍ 8 35, Frühl'anf., Tag- und Nachgl. | |
| Dienstag | 21 | Benedikt | | 20 10 | ⊕ 1 36 | |
| Mittwoch | 22 | Nikl. v. Flüe | | 21 17 | | dabei |
| Donnerstag | 23 | Fidel | | 22 23 | | hell |
| Freitag | 24 | Erwin | | 23 26 | | und rauh |
| Samstag | 25 | Mar. Verk. Humbert | | — | | gefroren |

13. Jesus treibt Teufel aus Luk. 21
Sonnenaufgang 7 17, Sonnenuntergang 19 47,
Tageslänge 12 Std. 30 Min.

| | | | | | | |
|------------|----|------------|--|------|-----------------------------|---------|
| Sonntag | 26 | Oc., Cäsar | | 0 27 | | und |
| Montag | 27 | Emma | | 2 24 | ☽ in Erdferne | täglich |
| Dienstag | 28 | Priskus | | 3 16 | ⊕ 2 21, ⊖ 9 44, ♀ am Morgen | kälter, |
| Mittwoch | 29 | Ludolf | | 4 03 | | Schnee, |
| Donnerstag | 30 | Amadeus | | 4 45 | ⊗ 2 06, Ψ σ ☽ | kalt |
| Freitag | 31 | Guido | | 5 22 | ⊕ σ ☽ | |

Bauernregeln im Märzen

Ist Mariä Verkündigung hell und klar, so folgt ein gutes Jahr. So viel Regen der März, so viel bringt auch der Juni, und so viel Nebel im März, so viel Gewitter im Sommer.

Der Widder

Wohl stösst der Widder gern nach dir,
doch ist's ein unvernünftig Tier;
wie soll man aber Menschen
nennen,
die keine Lust als Zanken kennen?

Vom 26. März bis 28. Oktober sind die Zeiten in Sommerzeit angegeben.

Neumond am 6., um 6 17 Uhr
Erstes Viertel am 13., um 7 59 Uhr
Vollmond am 20., um 5 45 Uhr
Letztes Viertel am 28., um 2 21 Uhr
Obsigend am 1., um 0 55 Uhr
Nidsigend am 14., um 15 01 Uhr
Obsigend am 28., um 9 44 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat März siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat März Seite 32

Notizen im März

- | | |
|-----|-----|
| 1. | 17. |
| 2. | 18. |
| 3. | 19. |
| 4. | 20. |
| 5. | 21. |
| 6. | 22. |
| 7. | 23. |
| 8. | 24. |
| 9. | 25. |
| 10. | 26. |
| 11. | 27. |
| 12. | 28. |
| 13. | 29. |
| 14. | 30. |
| 15. | 31. |
| 16. | |

Notizen

HK BIOCHIP

Registriert und beurkundet von der WHO Genf

Stets Kopfweh, müde,
gereizt, erschöpft?
Der HK BIOCHIP gibt Energie.
Völlig nebenwirkungsfrei.



Nicht mehr rauchen?
AN-BIOCHIP
eine Lösung für Sie

Bezug: R. Waldburger, Telefon 033/671 39 10
Internet: <http://www.pdf.ch/kinas.htm>

April



Himmelserscheinungen

| | | | | | |
|------------|--|-------------------|--|--|----------------|
| Samstag | 1 | Hugo | | 5 54 | sehr |
| 14. | Jesus speist 5000 Mann Joh. 6 | | | Sonnenaufgang 7 03, Sonnenuntergang 19 57, Tageslänge 12 Std. 54 Min. | |
| Sonntag | 2 | Laet, Abundus | | 6 23 ♀ ♂ ☽ | |
| Montag | 3 | Ignaz | | 6 50 ♀ ♂ ☽ | kalt |
| Dienstag | 4 | Ambrosius | | Untg. ☽ 20 13, ♂ 12 47 | schön und warm |
| Mittwoch | 5 | Joel | | 20 54 | trüb |
| Donnerstag | 6 | Irenäus | | 22 08 ♂ ♂ ☽, ♀ ♂ ☽ | und |
| Freitag | 7 | Coelestin | | 23 23 ♂ 1.1° n. ♀ | |
| Samstag | 8 | Appollonius | | — | Regen |
| 15. | Die Juden wollten Jesum steinigen Joh. 8 | | | Sonnenaufgang 6 49, Sonnenuntergang 20 06, Tageslänge 13 Std. 17 Min. | |
| Sonntag | 9 | Jud., Sibylle | | 0 37 ☽ in Erdnähe | sehr |
| Montag | 10 | Ezechiel | | 1 46 ☽ 21 17 | kalt, |
| Dienstag | 11 | Leo | | 2 48 ☽ 15 31 | |
| Mittwoch | 12 | Julius | | 3 41 ♀ 5 09 | hell |
| Donnerstag | 13 | Egesippus | | 4 25 | und |
| Freitag | 14 | Tiburtius | | 5 02 | |
| Samstag | 15 | Raphael | | 5 33 | |
| 16. | Vom Einzug Jesu in Jerusalem Matth. 21 | | | Sonnenaufgang 6 36, Sonnenuntergang 20 16, Tageslänge 13 Std. 40 Min. | |
| Sonntag | 16 | Palms., Daniel | | 6 00 | windig |
| Montag | 17 | Rudolf | | 6 26 ♂ 10 36, ♂ 2° n. ♀ | Regen |
| Dienstag | 18 | Valerian | | Aufg. ☽ 19 42 | rauh |
| Mittwoch | 19 | Werner | | 21 08 ☽ im ♀ 20 39 | und |
| Donnerstag | 20 | Gründ., Hermann | | 22 13 | kalt |
| Freitag | 21 | Karfr., Anselm | | 23 15 | schwül |
| Samstag | 22 | Kajus | | — | trüb |
| 17. | Von der Auferstehung Jesu Mark. 16 | | | Sonnenaufgang 6 24, Sonnenuntergang 20 26, Tageslänge 14 Std. 02 Min. | |
| Sonntag | 23 | Ostern, Georg | | 0 14 | warm |
| Montag | 24 | Ostern., Albrecht | | 1 09 ☽ 17 51, in Erdferne | Regenschauer |
| Dienstag | 25 | Markus | | 1 59 | schön |
| Mittwoch | 26 | Anakletus | | 2 43 ☽ 21 31, ☽ 4 17, ♀ ♂ ☽ | und |
| Donnerstag | 27 | Anastasius | | 3 21 ♂ ♂ ☽ | schwül |
| Freitag | 28 | Vitalis | | 3 54 ♀ 0.3° s. ♀ | Regen |
| Samstag | 29 | Peter | | 4 24 | schön |
| 18. | Jesus kommt bei verschlossenen Türen Joh. 20 | | | Sonnenaufgang 6 12, Sonnenuntergang 20 36, Tageslänge 14 Std. 24 Min. | |
| Sonntag | 30 | Quas., Quirinus | | 4 51 | warm |



Bauernregeln im April

Auf nassen April folgt ein trockener Juni. Regen am Karfreitag und Ostern gibt einen trockenen Sommer. April kalt und nass, füllt Scheuer und Fass.

Der Stier

Der Stier vergeudet seine Kraft in blinder Wut und Leidenschaft; drum: soll man dich für besser halten, so lass Vernunft und Tugend walten.

Vom 26. März bis 28. Oktober sind die Zeiten in Sommerzeit angegeben.

Neumond am 4., um 20 13 Uhr
Erstes Viertel am 11., um 15 31 Uhr
Vollmond am 18., um 19 42 Uhr
Letztes Viertel am 26., um 21 31 Uhr
Nidsigend am 10., um 21 17 Uhr
Obsigend am 24., um 17 51 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat April siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat April Seite 32

| Betreibungsferien

Notizen im April

1. _____ 16. _____
2. _____ 17. _____
3. _____ 18. _____
4. _____ 19. _____
5. _____ 20. _____
6. _____ 21. _____
7. _____ 22. _____
8. _____ 23. _____
9. _____ 24. _____
10. _____ 25. _____
11. _____ 26. _____
12. _____ 27. _____
13. _____ 28. _____
14. _____ 29. _____
15. _____ 30. _____

Notizen



Der Essayband
von Michael Stettler
Lehrer und Freunde
CHF 42.–

Stämpfli

Stämpfli Verlag AG
Hallerstrasse 7
Postfach 8326
CH-3001 Bern

Mai



Himmelserscheinungen

| | | | | | | | |
|------------|---|------------|--|-------|--|------------|---------------------------------|
| Montag | 1 | Sigismund | | 5 17 | | 22 45 | <i>Donner und Regen</i> |
| Dienstag | 2 | Athanasius | | 5 43 | | | <i>kalt und schön</i> |
| Mittwoch | 3 | Philipp | | Untg. | | | |
| Donnerstag | 4 | Florian | | 21 03 | | 6 13 | <i>unstet und kühl</i> |
| Freitag | 5 | Gotthard | | 22 20 | | σ σ ☽ | <i>Reif, dann hell und kühl</i> |
| Samstag | 6 | Valerian | | 23 34 | | in Erdnähe | <i>schön,</i> |

19. Vom guten Hirten Joh. 10 Sonnenaufgang 6 01 Sonnenuntergang 20 45, Tageslänge 14 Std. 44 Min.

| | | | | | | | |
|------------|----|------------|--|------|--|---------------------------------|---------------|
| Sonntag | 7 | Mis., Otto | | — | | | |
| Montag | 8 | Stanislaus | | 0 41 | | 4 05, 24 σ ☽, ♀ wird rückläufig | |
| Dienstag | 9 | Beat | | 1 39 | | 6 05 | <i>nachts</i> |
| Mittwoch | 10 | Gordian | | 2 26 | | 22 01, ♀ σ ☽ | <i>kalt,</i> |
| Donnerstag | 11 | Luise | | 3 05 | | | |
| Freitag | 12 | Pankraz | | 3 38 | | | <i>den</i> |
| Samstag | 13 | Servaz | | 4 06 | | | <i>Tag</i> |

20. Über ein Kleines werdet ihr mich sehen Joh. 16 Sonnenaufgang 5 52, Sonnenuntergang 20 54, Tageslänge 15 Std. 02 Min.

| | | | | | | | |
|------------|----|-------------------------|--|-------|--|-----------------|--------------|
| Sonntag | 14 | Jub., Bonifaz, Muttert. | | 4 31 | | 17 22 | |
| Montag | 15 | Sophia | | 4 55 | | | <i>sehr</i> |
| Dienstag | 16 | Peregrin | | 5 20 | | | <i>warm,</i> |
| Mittwoch | 17 | Aaron | | Aufg. | | | |
| Donnerstag | 18 | Erich | | 21 05 | | 9 35 | |
| Freitag | 19 | Potentiana | | 22 05 | | 1.1° n. σ | |
| Samstag | 20 | Christian | | 23 02 | | in den II 19 49 | |

21. Ich gehe zu dem, der mich gesandt hat Joh. 16 Sonnenaufgang 5 44, Sonnenuntergang 21 02, Tageslänge 15 Std. 18 Min.

| | | | | | | | |
|------------|----|-------------------|--|-------|--|------------------------|---------------|
| Sonntag | 21 | Cant., Konstantin | | 23 54 | | | |
| Montag | 22 | Helena | | — | | 1 41, in Erdferne | <i>grosse</i> |
| Dienstag | 23 | Dietrich | | 0 40 | | 6 29 | |
| Mittwoch | 24 | Johanna | | 1 20 | | σ ☽ | |
| Donnerstag | 25 | Urban | | 1 55 | | σ ☽, ♀ wird rückläufig | <i>Dürre</i> |
| Freitag | 26 | Alfred | | 2 25 | | 13 56 | <i>rauh</i> |
| Samstag | 27 | Lucian | | 2 53 | | | <i>trüb</i> |

22. Was ihr in meinem Namen bittet Joh. 16 Sonnenaufgang 5 38, Sonnenuntergang 21 10, Tageslänge 15 Std. 32 Min.

| | | | | | | | |
|----------|----|---------------|--|------|--|-----------|-----------------------|
| Sonntag | 28 | Rog., Wilhelm | | 3 18 | | | <i>und</i> |
| Montag | 29 | Maximus | | 3 43 | | 9 07 | <i>Regen</i> |
| Dienstag | 30 | Hiob | | 4 09 | | | <i>starker Reif</i> |
| Mittwoch | 31 | Petronella | | 4 37 | | 1.2° n. ♀ | <i>Wind und Regen</i> |



Bauernregeln im Mai

Auf St. Urban ist das Getreide weder geraten noch verdorben. Ein kühler Mai bringt guten Wein und gibt viel Heu. Trockener Mai, dürres Jahr.

Die Zwillinge

Dass im Verein die Kraft sich mehre, das ist der Zwillings-Brüder Lehre. Vereinzelt sind wir schwach und klein, unüberwindlich im Verein.

Vom 26. März bis 28. Oktober sind die Zeiten in Sommerzeit angegeben.

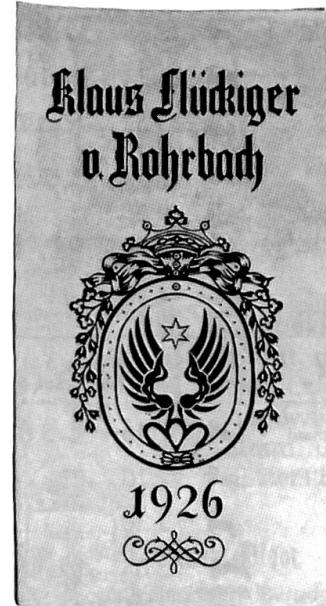
Neumond am 4., um 6 13 Uhr
Erstes Viertel am 10., um 22 01 Uhr
Vollmond am 18., um 9 35 Uhr
Letztes Viertel am 26., um 13 56 Uhr
Nidsigend am 8., um 4 05 Uhr
Obsigend am 22., um 1 41 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat Mai siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat Mai Seite 33

Notizen im Mai

- | | |
|-----------|-----------|
| 1. _____ | 17. _____ |
| 2. _____ | 18. _____ |
| 3. _____ | 19. _____ |
| 4. _____ | 20. _____ |
| 5. _____ | 21. _____ |
| 6. _____ | 22. _____ |
| 7. _____ | 23. _____ |
| 8. _____ | 24. _____ |
| 9. _____ | 25. _____ |
| 10. _____ | 26. _____ |
| 11. _____ | 27. _____ |
| 12. _____ | 28. _____ |
| 13. _____ | 29. _____ |
| 14. _____ | 30. _____ |
| 15. _____ | 31. _____ |
| 16. _____ | _____ |

Notizen



Klaus Flückiger
v. Rohrbach

1926

Leinensäcke bedruckt
mit Ihrem Familien-
oder Vereinswappen.
Stempel und Druck in
Handarbeit.

Ernst Ruch
Eichiweg 13
3532 Zäziwil

Tel. 031/7112776

Juni – Brachmonat



Himmelserscheinungen

| | | | | | |
|------------|---|---------------|-------|--------------|----------|
| Donnerstag | 1 | Auff., Nikod. | 5 09 | ☽ 0 ♀, 24 ♂ | sehr |
| Freitag | 2 | Marcel | Untg. | ☽ 14 15 | rauh |
| Samstag | 3 | Erasmus | 22 24 | ♀ in Erdnähe | und kalt |



23. Wenn der Tröster kommen wird Joh. 15–16 Sonnenaufgang 5 33, Sonnenuntergang 21 16, Tageslänge 15 Std. 43 Min.

| | | | | | |
|------------|----|-------------|-------|--------------------|--------------|
| Sonntag | 4 | Ex., Eduard | 23 29 | ☽ 13 23, ♀ ♂ | |
| Montag | 5 | Cyriakus | — | ☽ 10 54 | Regen |
| Dienstag | 6 | Norbert | 0 22 | | warme Regen |
| Mittwoch | 7 | Robert | 1 06 | | mit |
| Donnerstag | 8 | Medardus | 1 41 | | Sonnenschein |
| Freitag | 9 | Diana | 2 11 | ☽ 5 30, ♀ am Abend | |
| Samstag | 10 | Onophrius | 2 37 | ☽ 23 37 | schön |

24. Wer mich liebt, wird mein Wort halten Joh. 14 Sonnenaufgang 5 31, Sonnenuntergang 21 21, Tageslänge 15 Std. 50 Min.

| | | | | | |
|------------|----|---------------------|-------|-------------------------|---------|
| Sonntag | 11 | Pfingsten, Barnabas | 3 02 | ♀ in oberer Konjunktion | schwül, |
| Montag | 12 | Pfingstm., Alice | 3 26 | | |
| Dienstag | 13 | Felicitas | 3 50 | | auch |
| Mittwoch | 14 | Ruffinus | 4 17 | | |
| Donnerstag | 15 | Veit, Bernhard | 4 46 | | Regen |
| Freitag | 16 | Justina | Aufg. | | Donner |
| Samstag | 17 | Gaudenz | 21 50 | ☽ 0 28 | und |

25. mir ist alle Gewalt gegeben Matth. 28 Sonnenaufgang 5 30, Sonnenuntergang 21 24, Tageslänge 15 Std. 54 Min.

| | | | | | |
|------------|----|----------------|-------|--|-------------|
| Sonntag | 18 | Trin., Arnold | 22 38 | ☽ 8 48, in Erdferne | Platzregen |
| Montag | 19 | Gervas | 23 21 | ☽ 10 37 | schön warm, |
| Dienstag | 20 | Silver | 23 57 | ☽ ♂ | feucht |
| Mittwoch | 21 | Alban, Alois | — | ☽ im ☽ 3 47, Sommeranfang, längster Tag, ♂ ♂ | |
| Donnerstag | 22 | 10 000 Ritter | 0 29 | | |
| Freitag | 23 | Edeltrud | 0 56 | | |
| Samstag | 24 | Joh. d. Täufer | 1 22 | | Regen |

26. Vom grossen Abendmahl Luk. 14 Sonnenaufgang 5 32, Sonnenuntergang 21 25, Tageslänge 15 Std. 53 Min.

| | | | | | |
|------------|----|-----------------------|------|-----------------|----------|
| Sonntag | 25 | 1. S n. Tr., Eberhard | 1 46 | ☽ 3 01, ☽ 18 06 | |
| Montag | 26 | Johann und Paul | 2 10 | | |
| Dienstag | 27 | 7 Schläfer | 2 36 | | herrlich |
| Mittwoch | 28 | Benjamin | 3 05 | ☽ ♂ | |
| Donnerstag | 29 | Peter und Paul | 3 39 | ☽ 24 ♂ | schön |
| Freitag | 30 | Pauli Ged. | 4 20 | | trüb |

Bauernregeln im Brachmonat

Wenn der Kuckuck nach Johanni schreit, wird's unfruchtbar und teuer. Folgt einem nassen Mai ein nasser Juni, so folgt wahrscheinlich ein nasser Sommer.

Der Krebs

Der Krebs, der trägt im Kopf den Magen,
doch du sollst Hirn im Kopfe
tragen,
sonst mag dir wahrlich leicht
gescheh'n,
dass Hab und Gut den Krebsgang
geh'n.

Vom 26. März bis 28. Oktober sind die Zeiten in Sommerzeit angegeben.

Neumond am 2., um 14 15 Uhr
Erstes Viertel am 9., um 5 30 Uhr
Vollmond am 17., um 0 28 Uhr
Letztes Viertel am 25., um 3 01 Uhr
Nidsigend am 4., um 13 23 Uhr
Obsigend am 18., um 8 48 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat Juni siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat Juni Seite 34

Notizen im Juni

1. _____ 16. _____

2. _____ 17. _____

3. _____ 18. _____

4. _____ 19. _____

5. _____ 20. _____

6. _____ 21. _____

7. _____ 22. _____

8. _____ 23. _____

9. _____ 24. _____

10. _____ 25. _____

11. _____ 26. _____

12. _____ 27. _____

13. _____ 28. _____

14. _____ 29. _____

15. _____ 30. _____

Notizen



Ein Schmuckstück besonderer Art ist der mit dem Familienwappen bedruckte Leinenzwilchsack. Für handwerkliche Ausführung nach altem, überliefertem Verfahren empfiehlt sich

Franz Gloor.

Sackfabrik Burgdorf
Kirchbergstrasse 115, 3400 Burgdorf.
Telefon/Fax 034/422 25 45

Juli – Heumonat



Himmelserscheinungen

| | | | | | |
|--|----|----------------------------|-------|--|---------------------------|
| Samstag | 1 | Theobald | Untg. | 21 20, in Erdnähe, ♂ ♂ ☽ | trüb und rauh |
| 27. Vom verlorenen Schafe Luk. 15 | | | | Sonnenaufgang 5 36, Sonnenuntergang 21 25, Tageslänge 15 Std. 49 Min. | |
| Sonntag | 2 | 2. S. n. Tr., Mariä Heims. | 22 09 | ☽ 20 04, ☾ 0 17 | Regen |
| Montag | 3 | Cornelius | 22 59 | | |
| Dienstag | 4 | Ulrich, Berta | 23 39 | ☽ in Erdferne | grosse |
| Mittwoch | 5 | Anselm | — | | Hitze |
| Donnerstag | 6 | Esaias | 0 13 | | und |
| Freitag | 7 | Joachim | 0 41 | | schön |
| Samstag | 8 | Kilian | 1 07 | ☽ 14 53, ☽ 6 25 | |
| 28. Vom reichen Fischfang Luk. 5 | | | | Sonnenaufgang 5 41, Sonnenuntergang 21 21, Tageslänge 15 Std. 40 Min. | |
| Sonntag | 9 | 3. S. n. Tr., Cyril | 1 31 | | Ungewitter |
| Montag | 10 | Sieben Brüder | 1 55 | | starker Regen |
| Dienstag | 11 | Rahel | 2 21 | | |
| Mittwoch | 12 | Nathan | 2 49 | | |
| Donnerstag | 13 | Heinrich | 3 22 | | grosse |
| Freitag | 14 | Roland | 3 59 | | |
| Samstag | 15 | Margaretha | 4 42 | ☽ 15 09, in Erdferne | |
| 29. Wenn ihr nicht gerechter seid Matth. 5 | | | | Sonnenaufgang 5 47, Sonnenuntergang 21 16, Tageslänge 15 Std. 29 Min. | |
| Sonntag | 16 | 4. S. n. Tr., Ruth | Aufg. | 15 56, ☽ 16 31, Anfang der Hundstage | |
| Montag | 17 | Alexis | 21 58 | ☽ ♂ ☽ | Hitze |
| Dienstag | 18 | Hartmann | 22 32 | ☽ ♂ ☽ | |
| Mittwoch | 19 | Rosina | 23 01 | | |
| Donnerstag | 20 | Elias | 23 27 | | |
| Freitag | 21 | Arbogast | 23 51 | | |
| Samstag | 22 | Maria Magd. | — | ☽ im ☽ 14 43 | |
| 30. Jesus speist 4000 Mann Mark. 8 | | | | Sonnenaufgang 5 55, Sonnenuntergang 21 10, Tageslänge 15 Std. 15 Min. | |
| Sonntag | 23 | 5. S. n. Tr., Apollinaris | 0 14 | ☽ 0 50 | ohne |
| Montag | 24 | Christina | 0 39 | ☽ 13 03 | |
| Dienstag | 25 | Jakob, Christoph | 1 05 | | |
| Mittwoch | 26 | Anna | 1 35 | ☽ ♂ ☽, ☽ ♂ ☽ | Regen |
| Donnerstag | 27 | Laura | 2 12 | ☽ am Morgen, ☽ ♂ ☽ | |
| Freitag | 28 | Pantaleon | 2 56 | | langer, starker Regen |
| Samstag | 29 | Beatrix | 3 51 | ☽ 10 57, ☽ ♂ ☽ | |
| 31. Von dem falschen Propheten Matth. 7 | | | | Sonnenaufgang 6 03, Sonnenuntergang 21 01, Tageslänge 14 Std. 58 Min. | |
| Sonntag | 30 | 6. S. n. Tr., Jakobeia | 4 57 | ☽ 6 52, in Erdnähe | |
| Montag | 31 | German | Untg. | 4 26 | Regen Betreibungsferien |



Bauernregeln im Heumonat

Was Juli und August nicht kochen,
das kann der September nicht braten.
Jakobstag ohne Regen deutet auf
strengen Winter. Hundstage hell und
klar zeigen an ein gutes Jahr.

Der Löwe

Des Löwen Kraft und Heldenmut
in Kriegesdrang und Schlachten-
glut,
und nach dem Sieg ein Menschen-
herz –
das ziemt dem Schweizer allerwärts.

Vom 26. März bis 28. Oktober sind
die Zeiten in Sommerzeit angegeben.

Neumond am 1., um 21.20 Uhr
Erstes Viertel am 8., um 14 53 Uhr
Vollmond am 16., um 15 56 Uhr
Letztes Viertel am 24., um 13 03 Uhr
Neumond am 31., um 4 26 Uhr
Nidsigend am 2., um 0 17 Uhr
Obsigend am 15., um 15 09 Uhr
Nidsigend am 29., um 10 57 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den
Monat Juli siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat
Juli Seite 35

Notizen im Juli

- | | |
|-----------|-----------|
| 1. _____ | 17. _____ |
| 2. _____ | 18. _____ |
| 3. _____ | 19. _____ |
| 4. _____ | 20. _____ |
| 5. _____ | 21. _____ |
| 6. _____ | 22. _____ |
| 7. _____ | 23. _____ |
| 8. _____ | 24. _____ |
| 9. _____ | 25. _____ |
| 10. _____ | 26. _____ |
| 11. _____ | 27. _____ |
| 12. _____ | 28. _____ |
| 13. _____ | 29. _____ |
| 14. _____ | 30. _____ |
| 15. _____ | 31. _____ |
| 16. _____ | |

Notizen

August



Himmelserscheinungen

| | | | | | |
|------------|---|-------------|--|-------|-----------------------|
| Dienstag | 1 | Bundesfeier | | 22 09 | trüb und wenig Regen |
| Mittwoch | 2 | Gustav | | 22 40 | herrlich schön, |
| Donnerstag | 3 | August | | 23 08 | nachts |
| Freitag | 4 | Dominik | | 23 33 | 14 27 kühl |
| Samstag | 5 | Oswald | | 23 58 | Donner und Platzregen |

| | | |
|--------------------------------|---------|--|
| 32. Vom ungerechten Haushalter | Luk. 16 | Sonnenaufgang 6 12, Sonnenuntergang 20 51, Tageslänge 14 Std. 39 Min. |
|--------------------------------|---------|--|



Bauernregeln im Augstmonat

Wenn St.-Bartholomäus-Tag schön ist, so hat man ein gutes Weinjahr und guten Herbst zu hoffen. Gewitter nach St. Bartholomäus sind meist heftig.

Die Jungfrau

Der Jungfrau Stern, so sanft und mild,
er ist ein lieblich Himmelsbild,
und mag uns deuten, was auf
Erden
sie seien – oder sollten werden.

| | | | | | |
|------------|----|----------------------|--|------|--------------------------|
| Sonntag | 6 | 7. S. n. Tr., Sixtus | | — | ziemlich schön |
| Montag | 7 | Afra | | 0 24 | 3 02 |
| Dienstag | 8 | Reinhard | | 0 52 | täglich |
| Mittwoch | 9 | Roman | | 1 23 | |
| Donnerstag | 10 | Lorenz | | 1 58 | ♀ 0.09° s. ♂ |
| Freitag | 11 | Gottlieb | | 2 39 | 21 15, ♂ 8 ♂ |
| Samstag | 12 | Klara | | 3 26 | 22 42, in Erdferne Regen |

| | | |
|--------------------------------|---------|--|
| 33. Jesus weint über Jerusalem | Luk. 19 | Sonnenaufgang 6 21, Sonnenuntergang 20 40, Tageslänge 14 Std. 19 Min. |
|--------------------------------|---------|--|

| | | | | | |
|------------|----|------------------------|--|-------|---------------------|
| Sonntag | 13 | 8. S. n. Tr., Hippolyt | | 4 19 | Ψ σ ☽ |
| Montag | 14 | Samuel | | Aufg. | ◊ σ ☽ |
| Dienstag | 15 | M. Himmelf. | | 21 04 | 7 13 schön |
| Mittwoch | 16 | Rochus | | 21 31 | |
| Donnerstag | 17 | Liberat | | 21 56 | Gewitter |
| Freitag | 18 | Amos | | 22 19 | |
| Samstag | 19 | Sebald | | 22 43 | 6 01 kontinuierlich |

| | | |
|--------------------------------|---------|--|
| 34. Vom Phariseer und Zöllner. | Luk. 18 | Sonnenaufgang 6 30, Sonnenuntergang 20 28, Tageslänge 13 Std. 58 Min. |
|--------------------------------|---------|--|

| | | | | | |
|------------|----|------------------------|--|-------|--------------------------------|
| Sonntag | 20 | 9. S. n. Tr., Bernhard | | 23 08 | |
| Montag | 21 | Privatus | | 23 36 | |
| Dienstag | 22 | Edwin | | — | 20 51, ⊕ in der ☽ 21 49, ♫ σ ☽ |
| Mittwoch | 23 | Zachäus | | 0 09 | 24 σ ☽ |
| Donnerstag | 24 | Bartholomäus | | 0 49 | starkes |
| Freitag | 25 | Ludwig | | 1 38 | 19 45 |
| Samstag | 26 | Severin | | 2 37 | 15 41 |

| | | |
|-----------------------------------|---------|--|
| 35. Jesus heilt einen Taubstummen | Mark. 7 | Sonnenaufgang 6 39, Sonnenuntergang 20 15, Tageslänge 13 Std. 36 Min. |
|-----------------------------------|---------|--|

| | | | | | |
|------------|----|------------------------|--|-------|----------------------------------|
| Sonntag | 27 | 10. S. n. Tr., Gebhard | | 3 46 | ☽ in Erdnähe, Ende der Hundstage |
| Montag | 28 | Augustin | | 5 02 | σ σ ☽ |
| Dienstag | 29 | Joh. Enth. | | Untg. | 12 20 |
| Mittwoch | 30 | Adolf | | 21 06 | |
| Donnerstag | 31 | Rebekka | | 21 32 | 23 37, ♀ σ ☽ Regenwetter |

Vom 26. März bis 28. Oktober sind die Zeiten in Sommerzeit angegeben.

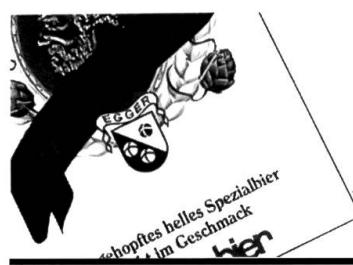
Erstes Viertel am 7., um 3 02 Uhr
Vollmond am 15., um 7 13 Uhr
Letztes Viertel am 22., um 20 51 Uhr
Neumond am 29., um 12 20 Uhr
Obsigend am 11., um 21 15 Uhr
Nidsigend am 25., um 19 45 Uhr

Hunderjähriger Kalender für den Monat August siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat August Seite 36

Notizen im August

- | | |
|-----------|-----------|
| 1. _____ | 17. _____ |
| 2. _____ | 18. _____ |
| 3. _____ | 19. _____ |
| 4. _____ | 20. _____ |
| 5. _____ | 21. _____ |
| 6. _____ | 22. _____ |
| 7. _____ | 23. _____ |
| 8. _____ | 24. _____ |
| 9. _____ | 25. _____ |
| 10. _____ | 26. _____ |
| 11. _____ | 27. _____ |
| 12. _____ | 28. _____ |
| 13. _____ | 29. _____ |
| 14. _____ | 30. _____ |
| 15. _____ | 31. _____ |
| 16. _____ | _____ |

Notizen



Alte Braukunst.
Für den Geschmack
von heute.

Egger Bier Worb
Tradition
ist keine Mode.

Tel. 031 839 03 57 Fax 031 839 03 25

September – Herbstmonat



Himmelserscheinungen

| | | | | | |
|---------|---|---------|--|-------|-----------------|
| Freitag | 1 | Verena | | 21 58 | |
| Samstag | 2 | Absalom | | 22 24 | <i>herrlich</i> |

36. Vom barmherzigen Samariter Luk. 10 Sonnenaufgang 6 48, Sonnenuntergang 20 01, Tageslänge 13 Std. 13 Min.



| | | | | | |
|------------|---|---------------------------|--|-------|------------------------------------|
| Sonntag | 3 | 11. S. n. Tr., Theodosius | | 22 51 | |
| Montag | 4 | Esther | | 23 21 | |
| Dienstag | 5 | Herkules | | 23 56 | ⊕ 18 28 |
| Mittwoch | 6 | Magnus | | — | <i>schön</i> |
| Donnerstag | 7 | Regina | | 0 35 | |
| Freitag | 8 | Mariä Geburt | | 1 20 | ☽ 3 48, in Erdferne |
| Samstag | 9 | Gorgon | | 2 11 | ☽ 3 25 <i>schreckliches Wetter</i> |

37. Von den zehn Aussätzigen Luk. 17 Sonnenaufgang 6 57, Sonnenuntergang 19 47, Tageslänge 12 Std. 50 Min.

| | | | | | | |
|------------|----|----------------------|--|-------|-------------------|-------------------------|
| Sonntag | 10 | 12. S. n. Tr., Edgar | | 3 07 | Ψ σ ☽ | <i>wolkig mit Regen</i> |
| Montag | 11 | Felix u. Regula | | 4 07 | ◊ σ ☽ | |
| Dienstag | 12 | Tobias | | 5 11 | ☽ wird rückläufig | <i>schön</i> |
| Mittwoch | 13 | Hektor | | Aufg. | ⊗ 21 38 | <i>Regen</i> |
| Donnerstag | 14 | Notburga | | 20 24 | | <i>schön warm</i> |
| Freitag | 15 | Roland | | 20 47 | ☽ 11 30 | <i>starkes</i> |
| Samstag | 16 | Euphemia | | 21 12 | | |

38. Niemand kann zwei Herren dienen Matth. 6 Sonnenaufgang 7 06, Sonnenuntergang 19 33, Tageslänge 12 Std. 27 Min.

| | | | | | | |
|------------|----|-----------------------|--|-------|---|--------------------|
| Sonntag | 17 | Eidg. Bettag, Lambert | | 21 39 | | <i>Regenwetter</i> |
| Montag | 18 | Rosa | | 22 10 | | <i>hell,</i> |
| Dienstag | 19 | Januarius | | 22 47 | ☽ σ ☽, ♈ σ ☽ | |
| Mittwoch | 20 | Eustachius | | 23 32 | | <i>nachts</i> |
| Donnerstag | 21 | Matthäus | | — | ⊗ 3 29 | |
| Freitag | 22 | Moritz | | 0 26 | ☽ 19 58, ♈ 2 11, ⊗ in der ♈ 19 28, Herbstanf.. Tag- und Nachtg. | |
| Samstag | 23 | Thekla | | 1 30 | | |

39. Vom Jüngling zu Nain Luk. 7 Sonnenaufgang 7 16, Sonnenuntergang 19 20, Tageslänge 12 Std. 04 Min.

| | | | | | | |
|------------|----|------------------------|--|-------|--------------------------|-------------------|
| Sonntag | 24 | 14. S. n. Tr., Gerhard | | 2 41 | ⊗ in Erdnähe | <i>kalt</i> |
| Montag | 25 | Kleophas | | 3 57 | σ σ ☽ | <i>Regen</i> |
| Dienstag | 26 | Cyprian | | 5 13 | | |
| Mittwoch | 27 | Gotthelf | | Untg. | ⊗ 21 54 | |
| Donnerstag | 28 | Wenzel | | 19 57 | ☽ 9 06 | |
| Freitag | 29 | Michael | | 20 23 | ♀ σ ☽, ♈ wird rückläufig | |
| Samstag | 30 | Urs, Hieronymus | | 20 49 | ♀ σ ☽ | <i>aufgehellt</i> |

Bauernregeln im Herbstmonat

Wenn im September noch Donnerwetter aufsteigen, so sollen sie viel Schnee für den Winter und ein darauffolgendes fruchtbare Jahr ankündigen. Wenn die Zugvögel nicht vor Michaeli wegziehen, so deutet's auf gelindes Wetter, wenigstens vor Weihnachten.

Die Waage

Dich soll die Himmelswaag'
erinnern
an jene Waage, die im Innern
dir all' dein Sinnen, Tun und Wort
gerecht soll wägen fort und fort.

Vom 26. März bis 28. Oktober sind die Zeiten in Sommerzeit angegeben.

Erstes Viertel am 5., um 18 28 Uhr
Vollmond am 13., um 21 38 Uhr
Letztes Viertel am 21., um 3 29 Uhr
Neumond am 27., um 21 54 Uhr
Obsigend am 8., um 3 48 Uhr
Nidsigend am 22., um 2 11 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den
Monat September siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat
September Seite 36

Notizen im September

1. _____ 16. _____
2. _____ 17. _____
3. _____ 18. _____
4. _____ 19. _____
5. _____ 20. _____
6. _____ 21. _____
7. _____ 22. _____
8. _____ 23. _____
9. _____ 24. _____
10. _____ 25. _____
11. _____ 26. _____
12. _____ 27. _____
13. _____ 28. _____
14. _____ 29. _____
15. _____ 30. _____

Notizen



Oktober – Weinmonat

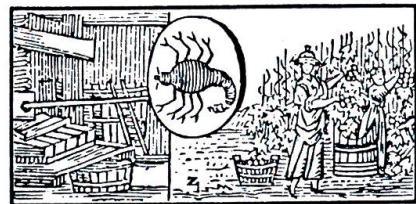


Himmelserscheinungen

40. Jesus heilt einen Wassersüchtigen Luk. 14

Sonnenaufgang 7 25, Sonnenuntergang 19 05,
Tageslänge 11 Std. 40 Min

| | | | | |
|----------------|---|-------------------------|--------------------------------------|--------------------|
| Sonntag | 1 | 15. S. n. Tr., Remigius | 21 19 | hell, |
| Montag | 2 | Leodegar | 21 51 | windig |
| Dienstag | 3 | Ewald | 22 29 | früh hart gefroren |
| Mittwoch | 4 | Franz | 23 12 | Regen |
| Donnerstag | 5 | Placidus | — ☽ 13 00, ☿ 11 21 | warm und |
| Freitag | 6 | Angela | 0 01 ☀ 6 02, in Erdferne, ☀ am Abend | Donner |
| Samstag | 7 | Judith | 0 55 ☽ 0 55 | Regengüsse |



41. Das vornehmste Gebot Matth. 22

Sonnenaufgang 7 35, Sonnenuntergang 18 52,
Tageslänge 11 Std. 17 Min

| | | | | |
|----------------|----|-------------------------|---------------|---------------|
| Sonntag | 8 | 16. S. n. Tr., Pelagius | 1 54 ☽ 0 ☽ | wolfig |
| Montag | 9 | Dionysius | 2 56 | ohne |
| Dienstag | 10 | Gideon | 4 01 | |
| Mittwoch | 11 | Burkhard | 5 07 | Regen |
| Donnerstag | 12 | Wilfried | Aufg. ☽ 18 59 | gereift und |
| Freitag | 13 | Koloman | 19 15 ☽ 10 54 | gefroren |
| Samstag | 14 | Hedwig | 19 41 | hell und warm |

Bauernregeln im Weinmonat

Viel Frost und Schnee in diesem Monat deutet auf milde Witterung im Januar. Ein alter Vers sagt: Will das Laub nicht gerne von den Bäumen fallen, so wird ein kalter Winter erschallen.

42. Jesus heilt einen Gichtbrüchigen Matth. 9

Sonnenaufgang 7 44, Sonnenuntergang 18 38,
Tageslänge 10 Std. 54 Min

| | | | | |
|----------------|----|-------------------------|-----------------------------------|--------|
| Sonntag | 15 | 17. S. n. Tr., Theresia | 20 11 ☽ wird rechtläufig | wolfig |
| Montag | 16 | Gallus | 20 46 ☽ 0 ☽ | |
| Dienstag | 17 | Just | 21 29 ☽ 0 ☽ | |
| Mittwoch | 18 | Lukas | 22 20 | |
| Donnerstag | 19 | Ferdinand | 23 21 ☽ 20 34, ☽ 7 33, in Erdnähe | |
| Freitag | 20 | Wendelin | — ☽ 10 00 | |
| Samstag | 21 | Ursula | 0 29 | ohne |

43. Von der königlichen Hochzeit Matth. 22

Sonnenaufgang 7 54, Sonnenuntergang 18 26,
Tageslänge 10 Std. 32 Min.

| | | | | |
|----------------|----|------------------------|-------------------------|-----------|
| Sonntag | 22 | 18. S. n. Tr., Kordula | 1 42 | |
| Montag | 23 | Severin | 2 57 ☽ im ☽ 4 48 | |
| Dienstag | 24 | Salome | 4 11 ☽ 0 ☽ | |
| Mittwoch | 25 | Krispin | 5 24 ☽ 17 44 | Frost |
| Donnerstag | 26 | Amand | 6 36 ☽ wird rechtläufig | |
| Freitag | 27 | Sabine | Untg. ☽ 9 59 | |
| Samstag | 28 | Simon u. Judas | 19 16 | Nebel und |

Vom 26. März bis 28. Oktober sind die Zeiten in Sommerzeit angegeben.

Erstes Viertel am 5., um 13 00 Uhr
Vollmond am 13., um 10 54 Uhr
Letztes Viertel am 20., um 10 00 Uhr
Neumond am 27., um 9 59 Uhr
Obsigend am 5., um 11 21 Uhr
Nidsigend am 19., um 7 33 Uhr

44. Jesus heilt den Sohn des königlichen Beamten Joh. 4

Sonnenaufgang 7 05, Sonnenuntergang 17 15,
Tageslänge 10 Std. 10 Min.

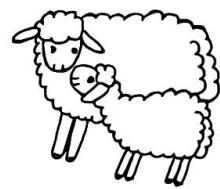
| | | | | |
|----------------|----|------------------------|-------------|----------|
| Sonntag | 29 | 19. S. n. Tr., Narziss | 18 47 | sehr |
| Montag | 30 | Alois | 19 23 ☽ 0 ☽ | kalt |
| Dienstag | 31 | Wolfgang | 20 04 | gefroren |

Hundertjähriger Kalender für den Monat Oktober siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat Oktober Seite 37

Notizen im Oktober

1. _____ 17. _____
2. _____ 18. _____
3. _____ 19. _____
4. _____ 20. _____
5. _____ 21. _____
6. _____ 22. _____
7. _____ 23. _____
8. _____ 24. _____
9. _____ 25. _____
10. _____ 26. _____
11. _____ 27. _____
12. _____ 28. _____
13. _____ 29. _____
14. _____ 30. _____
15. _____ 31. _____
16. _____

Notizen



Nordisch schlafen mit unseren
Schurwoll-Duvets
ein Vergnügen

CH-Naturbetten Handwebteppiche Webstühle Spinnräder usw.

Schafsschur Huttwil:
23. Oktober 1999
21. Oktober 2000

Spycher-Handwerk
4953 Schwarzenbach
Tel. 062 962 11 52

November – Wintermonat



Himmelserscheinungen

| | | | | | |
|------------|---|---------------|---|----------------------|--------------------|
| Mittwoch | 1 | Allerheiligen |  20 51 | ☽ 18 45 | hell und sehr kalt |
| Donnerstag | 2 | Allerseelen |  21 43 | ♂ 7 02 | |
| Freitag | 3 | Theophil |  22 40 | ☾ in Erdferne, ♡ ♂ ☽ | Regen |
| Samstag | 4 | Sigmund |  23 41 | ☽ 8 28, ♂ ♂ ☽ | |

45. Vom Schalksknecht Matth. 18 Sonnenaufgang 7 15, Sonnenuntergang 17 04, Tageslänge 9 Std. 49 Min.

| | | | | | |
|------------|----|--------------------|---|---------|--------|
| Sonntag | 5 | Ref.-S., Malachias |  — | | fein |
| Montag | 6 | Leonhard |  0 44 | | Wetter |
| Dienstag | 7 | Florentin |  1 48 | | |
| Mittwoch | 8 | Klaudius |  2 55 | | |
| Donnerstag | 9 | Theodor |  4 03 | ☽ 3 42 | Regen |
| Freitag | 10 | Thaddäus |  5 14 | | |
| Samstag | 11 | Martin |  Aufg. | ☽ 22 15 | |

46. Vom Zingsroschen Matth. 22 Sonnenaufgang 7 25, Sonnenuntergang 16 54, Tageslänge 9 Std. 29 Min.

| | | | | | |
|------------|----|---------------------|---|---|------------|
| Sonntag | 12 | 21. S. n. Tr., Emil |  17 43 | ☿ ♂ ☽ | Wind |
| Montag | 13 | Briccius |  18 23 | ☽ ♂ ☽ | kleine |
| Dienstag | 14 | Friedrich |  19 12 | | Regengüsse |
| Mittwoch | 15 | Leopold |  20 12 | ☽ 21 12, ☽ 13 10, in Erdnähe, ☽ am Morgen | |
| Donnerstag | 16 | Otmar |  21 19 | | |
| Freitag | 17 | Bertold |  22 32 | | mit |
| Samstag | 18 | Eugen |  23 46 | ☽ 16 25 | |

47. Von der Tochter des Jairus Matth. 9 Sonnenaufgang 7 35, Sonnenuntergang 16 47, Tageslänge 9 Std. 12 Min.

| | | | | | |
|------------|----|--------------------------|---|----------------|---------------------|
| Sonntag | 19 | 22. S. n. Tr., Elisabeth |  — | ☿ ♀ ☽ | Regen |
| Montag | 20 | Edmund |  1 00 | | vermischt |
| Dienstag | 21 | Rufinus |  2 13 | ☽ 23 50, ♂ ♂ ☽ | hart gefroren |
| Mittwoch | 22 | Cäcilia |  3 24 | ☽ im ✕ 1 20 | früh kalt, |
| Donnerstag | 23 | Klemens |  4 33 | | danach Regen |
| Freitag | 24 | Chrysogonus |  5 42 | ☽ ♂ ☽ | schöner Herbsttag |
| Samstag | 25 | Katharina |  Untg. | | schön, nachts Regen |

48. Jesus heilt einen Aussätzigen Matth. 8 Sonnenaufgang 7 45, Sonnenuntergang 16 42, Tageslänge 8 Std. 57 Min.

| | | | | | |
|------------|----|-----------------------|---|------------------------|--------|
| Sonntag | 26 | 23. S. n. Tr., Konrad |  17 20 | ☽ 0 12 | fein |
| Montag | 27 | Jeremias |  17 58 | | Wetter |
| Dienstag | 28 | Noah |  18 43 | ☽ 8 | |
| Mittwoch | 29 | Saturnin |  19 33 | ☽ 10 52, ☽ 3 11, ♡ ♂ ☽ | windig |
| Donnerstag | 30 | Andreas |  20 28 | ☽ ♂ ☽ | |



Bauernregeln im Wintermonat

Ist's auf Martinistag trüb, so soll ein leidlicher, ist es aber hell, ein kalter Winter folgen. Wie das Wetter in der letzten Hälfte dieses Monats ist, so soll es im nächsten Herbst sein.

Der Schütz

Es kann der beste Schütze fehlen, doch darf man zu den guten zählen, wer jedes Schusses, ungezählt, und immerdar das Ziel verfehlt!

Erstes Viertel am 4., um 8 28 Uhr
Vollmond am 11., um 22 15 Uhr
Letztes Viertel am 18., um 16 25 Uhr
Neumond am 26., um 0 12 Uhr
Obsigend am 1., um 18 45 Uhr
Nidsigend am 15., um 13 10 Uhr
Obsigend am 29., um 3 11 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat November siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat November Seite 39

Notizen im November

- | | |
|-----------|-----------|
| 1. _____ | 16. _____ |
| 2. _____ | 17. _____ |
| 3. _____ | 18. _____ |
| 4. _____ | 19. _____ |
| 5. _____ | 20. _____ |
| 6. _____ | 21. _____ |
| 7. _____ | 22. _____ |
| 8. _____ | 23. _____ |
| 9. _____ | 24. _____ |
| 10. _____ | 25. _____ |
| 11. _____ | 26. _____ |
| 12. _____ | 27. _____ |
| 13. _____ | 28. _____ |
| 14. _____ | 29. _____ |
| 15. _____ | 30. _____ |

Notizen

Dr. h.c. Hans Gugger **Ittigen**
Eine junge Gemeinde
mit alter Geschichte
CHF 58.–



Ittigen

Stämpfli
Stämpfli Verlag AG
Hallerstrasse 7
Postfach 8326
CH-3001 Bern

Dezember – Christmonat



Himmelserscheinungen

| | | | | | |
|---------|---|---------|-------|---------------|------------------|
| Freitag | 1 | Eligius | 21 28 | ⌚ in Erdferne | Regen und Schnee |
| Samstag | 2 | Xaver | 22 29 | ⌚ ♂ ☽ ☽ | Schnee |

49. Es werden Zeichen geschehen Luk. 21 Sonnenaufgang 7 54, Sonnenuntergang 16 38, Tageslänge 8 Std. 44 Min.



| | | | | | |
|------------|---|------------------|-------|--------|-----------------------|
| Sonntag | 3 | 1. Adv., Luzius | 23 32 | | |
| Montag | 4 | Barbara | — | ⌚ 4 56 | hellt sich auf |
| Dienstag | 5 | Abigail | — | ⌚ 0 36 | Regen |
| Mittwoch | 6 | Nikolaus | — | ⌚ 1 42 | warm |
| Donnerstag | 7 | Agatha | — | ⌚ 2 50 | und |
| Freitag | 8 | Mariä Empf. | — | ⌚ 4 01 | trüb |
| Samstag | 9 | Joachim, Valeria | — | ⌚ 5 15 | ⌚ ♂ ☽ ☽ starker Regen |

50. Johannes im Gefängnis Matth. 11 Sonnenaufgang 8 01, Sonnenuntergang 16 37, Tageslänge 8 Std. 36 Min.

| | | | | | |
|------------|----|-----------------|-------|-----------|------------------------------|
| Sonntag | 10 | 2. Adv., Walter | Aufg. | ⌚ 2 0 ☽ ☽ | herrlich warm |
| Montag | 11 | Damasus | — | ⌚ 16 59 | ⌚ 10 03, ♀ 3° s. ♐ windig |
| Dienstag | 12 | Ottilia | — | ⌚ 17 55 | ⌚ 22 31, ☽ in Erdnähe starke |
| Mittwoch | 13 | Luzia | — | ⌚ 19 02 | ⌚ 3 54 Regengüsse |
| Donnerstag | 14 | Nikasius | — | ⌚ 20 16 | |
| Freitag | 15 | Abraham | — | ⌚ 21 33 | |
| Samstag | 16 | Adelheid | — | ⌚ 22 49 | trüb |

51. Zeugnis Johannes Joh. 1 Sonnenaufgang 8 07, Sonnenuntergang 16 38, Tageslänge 8 Std. 31 Min.

| | | | | | |
|------------|----|------------------|---|--------|---|
| Sonntag | 17 | 3. Adv., Lazarus | — | | |
| Montag | 18 | Wunibald | — | ⌚ 0 03 | ⌚ 1 42 |
| Dienstag | 19 | Nemesius | — | ⌚ 1 15 | ⌚ 5 50 hell, |
| Mittwoch | 20 | Achilles | — | ⌚ 2 24 | ⌚ 0 0 ☽ still, |
| Donnerstag | 21 | Thomas | — | ⌚ 3 33 | ⌚ im ♀ 14 38, Winteranfang, kürzester Tag |
| Freitag | 22 | Florin | — | ⌚ 4 40 | |
| Samstag | 23 | Dagobert | — | ⌚ 5 46 | ⌚ ♀ 1.3° s. ♀ sehr |

52. Rufende Stimme Luk. 3 Sonnenaufgang 8 10, Sonnenuntergang 16 41, Tageslänge 8 Std. 31 Min.

| | | | | | |
|------------|----|-----------------------|-------|---------|---------------------------|
| Sonntag | 24 | 4. Adv., Adam und Eva | — | ⌚ 6 49 | kalt |
| Montag | 25 | Weihnachten | Untg. | ⌚ 18 22 | |
| Dienstag | 26 | Stephan | — | ⌚ 17 26 | ⌚ 16 57, ☽ 10 39 |
| Mittwoch | 27 | Johannes | — | ⌚ 18 20 | |
| Donnerstag | 28 | Kindleintag | — | ⌚ 19 18 | ⌚ in Erdferne, ☽ 0 ☽ ohne |
| Freitag | 29 | Jonathan | — | ⌚ 20 19 | ⌚ ♂ 0 ☽, ♀ 0 ☽ Schnee |
| Samstag | 30 | David | — | ⌚ 21 21 | ⌚ früh Nebel, |

Josef und Maria verwunderten sich Luk. 2 Sonnenaufgang 8 12, Sonnenuntergang 16 47, Tageslänge 8 Std. 35 Min.

| | | | | | |
|---------|----|------------------------|---|---------|-----------|
| Sonntag | 31 | S. n. Weih., Silvester | — | ⌚ 22 24 | dann trüb |
|---------|----|------------------------|---|---------|-----------|

Bauernregeln im Christmonat

Fangen die Nachtigallen in den Stuben bald nach Weihnachten zu schlagen an, so wird der Frühling warm und früh; wenn sie spät anfangen, spät und kalt. Kalter Christmonat mit viel Schnee verheisst ein fruchtbares Jahr.

Der Steinbock

Der Steinbock, der auf Felsen lebt, nur nach den freien Höhen strebt, im Streite kühn, in Sitten mild; das ist der Schweizer Himmelsbild.

Erstes Viertel am 4., um 4 56 Uhr
Vollmond am 11., um 10 03 Uhr
Letztes Viertel am 18., um 14 22 Uhr
Neumond am 25., um 18 22 Uhr
Nidsigend am 12., um 22 31 Uhr
Obsigend am 26., um 10 39 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat Dezember siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat Dezember Seite 40

| Betreibungsferien

Notizen im Dezember

- | | |
|-----------|-----------|
| 1. _____ | 17. _____ |
| 2. _____ | 18. _____ |
| 3. _____ | 19. _____ |
| 4. _____ | 20. _____ |
| 5. _____ | 21. _____ |
| 6. _____ | 22. _____ |
| 7. _____ | 23. _____ |
| 8. _____ | 24. _____ |
| 9. _____ | 25. _____ |
| 10. _____ | 26. _____ |
| 11. _____ | 27. _____ |
| 12. _____ | 28. _____ |
| 13. _____ | 29. _____ |
| 14. _____ | 30. _____ |
| 15. _____ | 31. _____ |
| 16. _____ | _____ |

Notizen

HVA Fachschulen Bern
Schwanengasse 11, 3011 Bern
Tel. 031/311 54 54, Fax 031/311 58 65

Vollzeitkurse für Handel, Hotelsekretariat, Verkehr, Arzt- und Spitälersekretärin mit Diplom VSH oder EFZ; Berufswahl- und Vorbereitungsschule (allgemeine, kaufmännische, medizinische und gestalterische Richtung), Berufsschule für medizinische Praxisassistentinnen. Berufsbegleitende Kurse: Bürofachdiplom VSH, Handelsdiplom VSH, Technischer Kaufmann svtk, Informatik usw.

Winterhandelskurse für Käser, Landwirte und Bauerntöchter.

Kursbeginn: Februar, April, August und Oktober.



Begünstigen Sie Schweizer Bergbauern- Familien!

Wir, die Coop Patenschaft für Berggebiete unterstützen seit über 50 Jahren Bergbauernfamilien.

Mit gezielter Hilfe tragen wir dazu bei, die Lebensqualität der Familien zu erhöhen, die Gefahr der Abwanderung verringern zu helfen sowie die Pflege, Bewohnbarkeit und Bewirtschaftung der Bergregionen auf längere Sicht zu gewährleisten.

Unterstützt werden Projekte, hinter denen Menschen mit Eigeninitiative, Mut und zukunftsgerichteten Strategien stehen.

Jede Zuwendung wird vollumfänglich für diese Direkthilfe eingesetzt, weil «Coop Schweiz» sämtliche Administrations- und Personalkosten übernimmt.

Bei grösseren Vermächtnissen bieten sich verschiedene Einsatzmöglichkeiten an! Gerne stehen wir Ihnen für weitere Auskünfte oder eine detaillierte Beratung zur Verfügung.

Patenschaft Coop für Berggebiete

Coop Patenschaft für Berggebiete

Postfach, 4002 Basel
Tel. 061/336 62 69
Fax 061/336 74 79